

Huesca, mes. . . . .	2 pesetas
Fuera. . . . .	{ Trimestre. . . . . 6 >
	{ Semestre. . . . . 12 >
EXTRANJERO, AÑO. . . . .	48 >
NUMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS	
Redacción y Administración: Morado, 12, pral. - Teléf. 75	

## EL CINE Y EL SNOB

Mudos y sonoros, en franca pugna, han levantado alrededor de su arte una tempestad de opiniones.

El cine, que fué entretenimiento de feria, arte menor de barraca, es hoy algo que nadie le negará importancia. Ya se discute, no precisamente el valor del espectáculo, sino su cambio de política; su orientación «sonora».

Yo no voy a discutir lo que no es discutible, porque la opinión de las masas es demasiado numerosa y estamos en tiempo de ser mucho y malo, mejor que poco y elegido.

Aquello del rincón del «helenista» desde donde presenciaba el asceta la vida deslumbrante de los otros, es algo paradójico. Hay hoy que decir con Crispín, el pícaro benaventuro: «Antes me vendo la vida que un buen traje...»

...

El cine sonoro, el «talkie» como se le conoce universalmente, ha traído a la palestra astros que ya estaban en el tobogán de su carrera. Chevalier, por ejemplo: Yo voy a decir que fuera de su «reclame» hay bien poca cosa. Aun más: no hay razón para llamarle poco menos que el dios del cine. Mauricio, ha triunfado en París, como lo hizo antes la Baker y Mistinguette. París necesita «lanzar» cada año algo que resalte en el ambiente narcisista de Montparnasse y de Montmartre. No vayamos tan lejos. Ahí tenéis a Carpentier que fué el novio azul de todas las históricas de Francia cuando su sonrisa, fué litografiada en todas las portadas de las «magazines» parisienses. Hoy ya no boxea, pero hay que buscar lo que puede dar de sí su nombre y ahí le tenéis sobre el escenario de Moulin Rouge y de L'Érotic, con Mistinguette, la centineta de la pierna de oro. La misma razón que «lanzó» a Carpentier fué la de Chevalier.

Cuando Clemenceau enlió todas las opiniones del país, diciendo una de aquellas magníficas «boutades»: «no hablemos de castas; el que no colabora a la gloria de Francia es un derrotista», Chevalier encarnó admirablemente el alma del «titi» callejero y París, siempre dispuesto a «lanzar» cosas raras, vió en la simpatía natural del «chaussonier», en su sonrisa amanerada y en su «canotier» caído sobre los ojos un filón de oro que infaliblemente caminaría desde el indígena y el turista a la economía nacional.

¿Es realmente Mauricio Chevalier algo interesante?

Lo lanzó el París de la Victoria. El París de los «camelots du roi» y estas dos cosas nadie pretende discutir... en Francia.

...

París tiene un moquete: «Es el cerebro de Europa».

Así, pues, lo que viene de París, tiene que ser, por razón de su origen, indiscutible. Nadie atribuye elegancia, mundanismo, distinción al que no viste a la moda de París. No se comprende cómo tampoco un escándalo en la alta sociedad sin mezclar la clásica bailarina vienesa... y a lo mejor es una pobre trotamundos que no sabe nada de la ciudad de Strauss.

...

Cinelandia también se surte de la Villa-luz. Primero Adolphe Menjou—un cómico de la legua convertido en apóstol del snobismo por razón del cine—dió lecciones de «dandysmo» de suprema elegancia, en Hollywood. Pero todo pasa, y en cuanto Chevalier llegó por aquellos dominios, la gloria de Menjou casi se refugió en un billete de inde-seable; de emigrante.

¿Supremacías? ¡Cal!

La racha, nada más. La misma fuerza que admitió como agradables los contorsionismos de la Baker, alegando que era el aplauso de Francia a las milicias coloniales, cuando no era otra cosa que aplaudir una vez más una manifestación de exotismo: la música negra (?).

Pero de un exotismo amanerado—a la moda de París—para lanzarlo desde los cabarets al último rincón.

...

Ciertamente hacen falta pocas cosas para alcanzar entre el afán snobista de las mujeres un poco de popularidad. Seguramente no conocen a Francia la mayoría de ellas más que por estos Chevalier y estos Menjou, que van por las carteleras.

Pero hablarles de la Francia, de Sara Bernath y de Bebusy, de la patria de Amper y Flammarion y seguramente os dirán como aquel nuevo rico a quien le preguntaba un reportero:

Entre un Van Dick o un Rembrandt, qué prefiere usted?

¡Yo, soy partidario de autos americanos...!

¡Tableau!

J. M. TRISÁN

## Deportes

Situación actual de los Clubs que componen el primer grupo del campeonato amaten.

	J	G	E	P	F	C	P
Huesca..	4	3	0	1	14	5	6
Aragón .	3	2	0	1	9	6	4
Juventud.	2	1	0	1	5	5	2
Español.	2	1	0	1	4	5	2
Caspe..	1	0	0	1	1	3	0
Atihético.	4	1	0	3	6	15	2

### Casos y cosas

Se dice... que Izquierdo, el que fué defensor del antiguo Huesca, después de permanecer algún tiempo alejado del deporte, en breve y a pesar de que es mayorcito, volverá a vestir de corto.

... que el último goal marcado por Campo al Patria, hay quien lo compara con una de las mejores faenas de Marcial Lalanda.

... que Ezquerria, Campo, Trisán y Larroche, llevarán luego el sobrenombre de «Los cuatro mosqueteros del Huesca».

... que el Huesca debía repartir pases a favor entre aquellos que

## RUN-RUN

### Ayer oímos que...

los chicos del Patria, al llegar a Zaragoza con el «rosario» de goles que les había entregado en Villa Isabel, recibieron de sus directivos algo que no fué una ovación precisamente.

... el Huesca en su campo va a tener, como siga así, que reforzar la maquinaria de la producción de goles.

... eso se debe a la abundancia con que los entrega a los equipos visitantes.

... la Travesía de Jardines, a causa de las pestilencias que despide la acequia que atraviesa longitudinalmente la calle, debería llamarse la Travesía de los ingratos perfumes.

... se piensa en que algún día será rellena una zanja que en la plaza de la Normal de Maestros hay abierta hace Dios sabe cuanto tiempo.

sultaría más económico y no nos veríamos privados de colaboradores tan eficaces en pro del deporte, que algunos de ellos, especialmente, son ante todo y sobre todo modelo de espectadores correctos y educados.

... que los socios del Huesca están la mar de contentos con tres partidos en una semana y veintidós goles a favor por dos en contra y que como consecuencia son muchos los que solicitan ingreso en el bando azul-grana. ¡Contrastes!

... que el Ciencias y Deportes con algunos remiendos perdió en Binéfar por 3-1.

... que uno de los remiendos fué García y que el pobre pasó las de Caín para detener la lluvia de balones que le enviaron los binéfarense.

... que ayer, los Científicos, andaban locos buscando jugadores y ofreciéndoles dietas, etc., para desplazarse nuevamente a Binéfar.

¡Qué cosas se dicen!

### Nota política

## Sin enmienda

Tiene razón el ministro de Trabajo, marqués de Guad-el-Jelú, cuando advierte que el pueblo español está saturado de política y se ausenta de todas las cuestiones que le interesan de un modo efectivo y real. Y le sobra, también, al decir que es en la Corte donde esta enfermedad adquiere caracteres agudísimos convirtiéndose en una especie de epidemia mortal.

La firma del presupuesto, con todos los problemas que plantea, apenas ha merecido un pequeño comentario de Prensa. Las magnas cuestiones del cambio, de los ferrocarriles, de las confederaciones hidrográficas, del circuito general de carreteras, de la crisis en el campo andaluz, y tantas otras que

solicitan el interés y la inmediata acción de los españoles, se tratan con desgana y se tratan mal. Si acaso, para hacer de ellas, arma política, de ataque o defensa.

El Gobierno, errónea o acertadamente—apartemos el juicio—ha fijado un criterio, dentro del Presupuesto, en lo que atañe a las obras públicas en curso, a la agricultura, a la intensificación de la enseñanza, a la burocracia, a la seguridad pública y a la acción civil y militar en el Protectorado de Marruecos... ¿Dónde están las corrientes de opinión que se opongan, o detengan simplemente, estas resoluciones del Gobierno?

Y sin embargo, en la ley económica está la vida de España. Es en ella donde se planea y articula lo que hay de utilizable en el país. Ella puede dar un cauce torcido o una norma clara y convincente a las energías nacionales.

Pero no tenemos enmienda. Nos interesan más, mucho más, la discusión del carácter de las Cortes, la postura de un personaje político o el pleito de los alcaldes de Real orden, que nuestro propio bolsillo.

Pérez Galdós podría escribir los nuevos episodios de nuestra época con sólo variar el ambiente y los nombres.

X. X.

Madrid, 6 Enero 1931.

## El nuevo gobernador militar

El general de división don Nicolás Rodríguez Arias Carbajo, recientemente nombrado para el Gobierno militar de la plaza y provincia de Huesca, nos participa en atento besalamano haber tomado posesión de dicho cargo, en el que se nos ofrece.

Correspondemos con nuestra colaboración para cuanto signifique mejoramiento de los intereses morales y materiales de la provincia, y le deseamos al señor Rodríguez Arias una grata estancia entre nosotros.

## Dr. J. García Herrero

Piel - Venéreo - Sífilis - Vias Urinarias - Medicina General  
(SE ADMITEN IGUALAS)

Calle del Angel, núm. 7, pral.-Parque (Frente a la Compañía)

### LA SEÑORA



## Doña Isidra Baquer Lasheras

VIUDA DE DON DESIDERIO BARATECH  
FALLECIÓ A LAS TRES HORAS DEL DIA DE AYER  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
D. E. P.

Sus apenados hijos Concepción, Angel y Andrés; hijos políticos Agustín Serrate, Anita Blasco, Florencia Boned y Carmen Lalaguna; hermanos Mariano Baquer y Prudencio Torrente Lasheras; nietos, hermanos políticos y demás familia,

Al participar a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, suplican una oración por el alma de la finada y la asistencia al funeral que se celebrará a las diez y media de hoy en la Real y Parroquial Basílica de San Lorenzo y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio, por cuyos favores la familia quedará eternamente agradecida.

El duelo se despide en el Templo.

Huesca, 9 de Enero de 1931.

H y concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## DEL DIA

### Siluetas de la calle

#### FESTIVALES EN PUERTA

Estos festivales, sea cualquiera la clase de ellos, organizados por jóvenes que tienen inclinaciones a cuanto suponga manifestación de arte en una de esta Delegación y otro por la masa orfeonista. Además, ofrecen el doble atractivo de representarse obras que están distanciadas a más no poder en cuanto a grupos en que están catalogadas. El primer festival es a base de comedia; el segundo, de zarzuela. Ambos llevados a cabo por una juventud animosa que después del trabajo o de los estudios prefiere el rato de ensayo al de paseo.

Y hemos de esperar que los dos tengan el éxito que merecen por el entusiasmo que mueve a los artistas ocasionales a dar vida a la tarsa. Los hacendistas van en busca de un beneficio que donar íntegro al Colegio de Huérfanos de funcionarios de ese Ministerio. El Orfeón arremete con el desembolso enorme que exige la representación de «Gigantes y Cabezudos» y se conforma sólo con que el responder económico cubra los gastos hechos.

Ya ves, lector, cómo ambos merecen tu ayuda. «Gigantes y Cabezudos» va a ser representado en Huesca después de un montón de años. La música simpaticona, tan nuestra, que no puede ser más, llenará el ambiente del teatro Olimpia. Cuando oigáis la letra... «luchando tercios y rudos...» pensad que los orfeonistas así tuvieron que ser para conseguir salvar las enormes dificultades que lleva consigo la zarzuela de Aragón.

Por el éxito de ambos festivales va esta cursiva; si algo más pudiera ofrecer el periodista, a gusto lo ofrecería.

DON IMPERTINENTE.

### DE HACIENDA

#### Declaraciones juradas del volumen de ventas

Se nos interesa la inserción del siguiente aviso:

En el «Boletín Oficial» del día 7 del corriente mes, aparece inserta una circular de la Administración de Rentas Públicas haciendo saber que de conformidad con lo dispuesto por Real orden de 30 de Octubre último, los únicos industriales de esta provincia obligados en lo sucesivo a llevar el libro de ventas y a presentar declaraciones juradas de las que realizaron durante 1930 son los matriculados por dedicarse al ejercicio de alguna de las industrias detalladas a continuación:

Tarifa 1.ª, Sección 1.ª — Vendedores al por mayor de aceite, Frutos coloniales, Hierros y aceros, Mercería, Aguardientes, Cereales, Harinas, Vinos del país, Alpargatas, Arroz, Vendedores de muebles finos, Alfombras, Automóviles, Máquinas agrícolas, Aparatos sanitarios, De quincalla y bisutería, Brocados, Objetos de metal blanco, Camisería fina, Ferrería, Tejidos, Velocipetos, Artículos de Física y Optica, Objetos para instalaciones eléctricas, Tiendas de fiambres y vendedores al por mayor de pescados, Cafés de la clase 5.ª, tarifa 1.ª y Restaurantes y Fondas.

Tarifa 1.ª, Sección 2.ª — Almacenes de combustibles minerales,

Carbón vegetal, Tratantes en leñas, aceites y grasas lubricantes, Almacenes de maderas de construcción y de carpintería, Tratantes en lanas, ídem en pieles, Almacenes de abonos minerales, Comerciantes que remiten al extranjero, Especuladores en cereales, Vinos, Aceites, Frutos de la tierra y aves y huevos, Vendedores de pólvora y explosivos, Tratantes en carnes.

Tarifa 1.ª, Sección 3.ª, Clase 4.ª — Tratantes en ganados.

Tarifa 2.ª — Farmacéuticos, Banqueros, Cobradores de Bolsa y efectos de giro, Agentes de negocio, ídem de Aduanas, ídem de Ferrocarriles, Comisionistas o Agentes comerciales, Casas de Salud.

Tarifa 3.ª — Fabricantes de harinas, ídem de aceite con prensas hidráulicas que tengan dos o más personas. Todos los que por un solo concepto o por varios satisfacen al Tesoro cuotas que exceden de 500 pesetas.

Tarifa 4.ª — Ebanistas y tapiceros que construyen muebles de todas clases de maderas finas, Talleres de construcción de ataúdes forrados y adornados, Sastrés que surten géneros.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, a quienes se advierte que dentro del corriente mes deben presentar en la Administración de Rentas, los industriales de la capital y en las Alcaldías respectivas los de los pueblos, las declaraciones juradas en las que con toda claridad y exactitud consignarán el importe total de las ventas anotadas en sus libros.

### El Dr. J. García Herrero

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA EL HABER TRASLADADO SU CONSULTORIO A LA CALLE DEL ANGEL, NÚMERO 7, PRINCIPAL — PARQUE (FRENTE A LA COMPAÑÍA)

### Turismo del Alto Aragón

Hoy, viernes, a las diez y media de la noche, en primera convocatoria y a las once menos cuarto en segunda, se celebrará junta general reglamentaria, para la renovación de cargos.

En la Administración de este diario VENDEMOS PAPEL de periódicos para envolver a 3 ptas. la arroba

# El Papa publica una Encíclica sobre el matrimonio

## En la Universidad madrileña se nota cierta inquietud por querer promover la huelga algunos estudiantes

Jiménez Asúa invita a los alumnos a que no entren en su cátedra. La Comisión municipal de Barbastro que ha ido a la Corte a pedir guarnición visita los Ministerios. Se ha procedido a la reforma del Cuerpo de Aviación. La U. G. T. aplaza su Asamblea.

Madrid, 8 (23'00)

### Los cambios de la moneda

La libra sube casi un entero en la cotización de ayer. Por la Oficina de contratación y cambios han sido facilitadas las siguientes cotizaciones registradas en la sesión de ayer:

Francos franceses: 36'80 a 37'35.  
Libras: 46'50 a 46'20.  
Dólares: 9'37 a 9'595.  
Liras: 49'80.  
Marcos: 2'265.  
Francos suizos: 184'45.  
Francos belgas: 132'60.

### Intereses provinciales

El Gobierno se muestra propicio a dar satisfacción a Barbastro para la reintegración de la suprimida guarnición

Durante la mañana de hoy han estado visitando los Ministerios varios comisionados de Barbastro, haciendo gestiones para que sea reintegrada a dicha ciudad la guarnición que le fué suprimida en el último período del Gobierno dictatorial.

De las conversaciones celebradas con varias personalidades por el alcalde señor Alfós y el teniente de alcalde señor Palá, a quienes acompaña el marqués de Carvajal, la impresión obtenida es la de que en el ánimo del Gobierno se da satisfacción, aun cuando todavía en el estudio de una ulterior distribución de guarniciones no se haya llegado a concretar definitivamente en beneficio o perjuicio de cualquier interés colectivo.

La cubrición de vías en la estación de Canfranc

La «Gaceta» publica una disposición de la Dirección General de Ferrocarriles aprobando la cesión del contratista de las obras de cubrición de vías de la estación internacional de Canfranc, don Adolfo González Amor, a favor de don Ramón Abós, de Biescas (Huesca).

### El inventor Cierva visita a don Alfonso

Esta mañana ha estado en el Palacio Real el inventor del autogiro señor Cierva, quien a la salida de la regia cámara manifestó a los periodistas que había venido a complimentar a don Alfonso y a darle las gracias por el telegrama de felicitación que le dirigió cuando fué objeto de un homenaje por parte de la Cámara española de Comercio de Nueva York.

Añadió el glorioso inventor que habla dado cuenta al Soberano del desarrollo del autogiro y le explicó el proyecto para la rápida industrialización del invento en varios países.

También manifestó que próximamente irá a Inglaterra y dentro de unos meses a Nueva York.

### Entre los estudiantes madrileños reina cierta efervescencia, y mientras unos son partidarios de la huelga, otros la condenan

Jiménez Asúa incita a los alumnos a la rebelión

Esta tarde se han promovido algunos incidentes en la Facultad de Derecho, no asistiendo los alumnos a la clase de Civil, de la que es catedrático el señor Sánchez Román.

Los incidentes se limitaron a unos conatos de alboroto a la entrada y a la salida de la clase de Administrativo, del que es catedrático el señor Cascón y Marín.

Desde luego, la intención de los escolares es promover la huelga, si bien no hay unidad de criterio entre ellos, pues mientras unos son partidarios de declararla, otros, la mayoría, están decididos por la normalidad y el orden.

Jiménez Asúa excita a los alumnos a la declaración de huelga

A pesar de transcurrir la mañana con tranquilidad en el seno de los claustros universitarios, a la hora de la clase de Derecho Penal, el catedrático señor Jiménez Asúa, aconsejó a los alumnos que no entraran en clase en señal de protesta por la detención del estudiante Cabanillas y otros tres compañeros.

También les dijo que el lunes debían ir todos a la cárcel para protestar de las detenciones.

Tampoco hubo clase de Derecho Mercantil, pero no se registraron incidentes.

Se sigue diciendo que la huelga estudiantil será declarada el lunes, pero no hay acuerdo acerca de ello entre los escolares, porque algunos ya quisieran que la huelga empezara mañana. Otros, entre ellos los de la Secretaría de la F. U. E., que han conferenciado con algunos catedráticos, prefieren aplazarla hasta el lunes.

También se disputa entre ellos la forma de llevarla a cabo.

Sin embargo, como nota predominante, resalta la impresión de la mayoría, en el sentido de que será un fracaso la huelga, pues es una gran mayoría la que no quiere ir a ella.

### Calvo Sotelo contesta a la nota del ministro de Hacienda

A primera hora de la noche ha entregado a la Prensa una nota el exministro de Hacienda señor Calvo Sotelo contestando a la que anteriormente dió el ministro de Hacienda señor Wais.

Dice que está conforme con el sentido de la nota, pero estima que es víctima de un error, pues al hablar de las economías dice que se disminuyeron los gastos en el último año por un valor de 58 millones de pesetas, y se olvida que previamente la Dictadura dejó ahorrados 211 millones, y que la superación de estas cifras en la disminución de los gastos, no es sino consecuencia del impulso iniciado el Gobierno de Primo de Rivera.

### Vida política

El ministro de la Gobernación desmiente los rumores de huelga general

Firma del Rey

MADRID.—Entre los Decretos que hoy han sido sancionados por el Monarca figura uno nombrando para el mando de la primera brigada de la cuarta división al general don Fernando Uruela.

Otra destinando para el mando del Batallón de Montaña de La Palma, de Iaca, al teniente coronel don Victoriano Casajús.

Vida del presidente

El jefe del Gobierno no salió durante toda la mañana de su

despacho ni recibió visitas oficiales.

Nuevo secretario particular del Rey

Por una Real orden del ministerio de Estado ha sido trasladado a la Secretaría particular del Rey el secretario de segunda don Adolfo Merry del Val, que actualmente se encontraba destinado en Riga.

La reforma del Cuerpo de Aviación

El presidente del Consejo permaneció en su despacho hasta las diez de la noche, recibiendo después a los periodistas, a los que ha manifestado que el Rey ha firmado un Decreto reformando el Cuerpo de Aviación.

Se le preguntaron detalles de la reforma, pero el presidente se limitó a decir que se trata únicamente de detalles de organización que afectan a la actual estructura, añadiendo que mañana tendrán ocasión de verlo en la «Gaceta» y en el «Diario Oficial del Ministerio».

Conversando con Matos

El jefe del Gobierno recibió en su despacho esta tarde las visitas de varias personalidades, entre ellas al ministro de la Gobernación, quien al abandonar el palacio de Buenavista fué abordado por los reporteros.

Se habló al señor Matos de los rumores de una huelga general, y el ministro contestó que sus datos, aquí los únicos que pondrían hacer la huelga serían los socialistas, pero puede asegurar que no están en disposición de tal cosa.

Aplazamiento de la Asamblea de la U. G. de Trabajadores

Parece ser que la U. G. T. ha acordado el aplazamiento de la Asamblea que había sido convocada para uno de estos días, dejándolo para cuando varíen las circunstancias.

Se dice también que se han dirigido instrucciones a los afiliados para que no se dejen sorprender por determinados rumores de huelgas.

No habrá Consejo hasta el sábado

El ministro de la Gobernación ha manifestado esta noche a los informadores que hay tranquilidad en todo el país.

Ha añadido que hasta el sábado no habrá Consejo, porque no están presentes todos los ministros,

pues como es sabido, el señor Sangro está en París y hasta ese día no habrá regresado todavía.

### Notas madrileñas

El marqués de Garisbrooke, hermano de doña Victoria, regresa mañana a Londres

El príncipe de Asturias pasea por la población

El príncipe de Asturias ha dado al medio día un paseo en automóvil por la población hasta la hora del almuerzo en que regresó a Palacio.

Sbert no desembarca en la Habana

Un diario de la noche da cuenta de que la delegación de estudiantes españoles que fué a Méjico para asistir a un Congreso intentó desembarcar en la Habana, pero les impidió sus propósitos la policía.

El marqués de Carisbrooke

El sábado saldrá para Francia, desde donde embarcará para Inglaterra, el marqués de Carisbrooke, hermano de la Reina de España.

El Rey y don Alfonso de Orleans a una finca

Mañana, viernes, saldrán para una finca de la provincia de Cuenca el Monarca y el infante don Alfonso de Orleans.

El infante don Carlos

Esta mañana, a las once menos cuarto, ha salido para Sevilla el infante don Carlos acompañado del duque de Almería, con el que se dirigirá a una finca del duque de Tarifa.

La Juventud Monárquica visita al Rey

Esta mañana ha estado en Palacio el exministro señor Ordóñez, quien sólo ha estado en Palacio, según sus declaraciones, a visitar a don Alfonso para darle las gracias por el nombramiento de director del Banco de Administración Local.

También visitó al Sobenano una comisión de la Juventud Monárquica independiente que fué recibida con muestras de gran deferencia por el Monarca.

### Ha sido publicada la nueva Encíclica del Papa sobre el matrimonio

ROMA.—La anunciada Encíclica de Pío XI sobre el matrimonio, la cual ha sido dada a conocer hoy, contiene tres partes.

En la primera afirma el origen divino y el carácter de indisoluble del matrimonio.

En la segunda habla de los crímenes contra el matrimonio.

En la tercera de los remedios. Deplora el hecho de que el pueblo no sólo haya hecho una guerra declarada al matrimonio, sino que pide la rectificación del divorcio por medio de la ley.

Llama la atención de que el matrimonio sea objeto de burlas en las novelas, y condena las nuevas formas matrimoniales, que no son diversas expresiones del amor libre.

También se manifiesta contra el control de los nacimientos, por constituir un crimen contra las criaturas nonnatas.

Añade que las reivindicaciones de la mujer son un peligro, ya que no un atentado contra los deberes matrimoniales.

Termina con un llamamiento a los Estados invitándoles a contribuir a la felicidad de la vida matrimonial, ya que de la felicidad del matrimonio depende la felicidad humana.

### Después de la muerte de Joffre

Las reseñas de la Prensa sobre el acto del entierro

PARIS.—Los diarios dedican extensos artículos a las emocionantes ceremonias fúnebres celebradas en memoria del mariscal Joffre.

«Le Matin» en su edición departamental, dice que París ha dedicado al mariscal la más grandiosa y emocionante manifestación de afecto y admiración.

Para darle este adiós conmovedor, la multitud, a pesar de la baja temperatura y de la lluvia, se aglomeró en considerable número en el mismo camino que recorrió el vencedor cuando hizo su entrada en París después de la guerra.

«Le Journal», en su edición de provincias, dice que Francia y París han hecho al mariscal exequias dignas de él.

A las grandes pompas oficiales de los funerales, se ha unido el piadoso y formidable homenaje de toda la nación compungida y contristada.

Esta jornada gloriosa deberá ser referida a todos los alumnos en Francia, porque en ella pueden encontrar el más hermoso ejemplo y la más noble lección.

«Le Petit Journal», en su edición departamental, dice que el mariscal va a dormir su eterno sueño en un rincón de la isla de Francia.

Este hombre, cuya modestia era tan grande, será sepultado en una tumba que no hubiera desdeñado Cincinato.

El mariscal dominará la ciudad y velará por ella.

El recuerdo —añade el periódico— será estéril, si no se alimenta más que de lamentos.

El mariscal lo dijo: El momento no es para que miremos atrás.

Meditemos únicamente, termina diciendo, en que nos queda sobre la tierra la llama de sus acciones, la imagen de sus virtudes y el ejemplo de su vida.»

### NECROLOGIA

Doña Isidra Baquer Lasheras

Después de una enfermedad con cristiana resignación sobrellevada, falleció ayer la virtuosa señora doña Isidra Baquer Lasheras, viuda de don Desiderio Baratech.

Mujer llena de virtud, de carácter sencillo, caritativa y afable fue la finada. Su apellido está entroncado en una familia muy conocida en Huesca y que goza con gran justificación por cierto, de las simpatías generales de la ciudad.

Era doña Isidra madre amanísimas que se dedicó con gran afán y solícito cuidado a la educación de sus hijos a los que formó dentro de los sanos principios de la moral cristiana.

En el establecimiento comercial de su propiedad, el necesitado recibió siempre, junto al consuelo de unas palabras piadosas, la limosna desprendida.

Al conocerse ayer la noticia del fallecimiento de doña Isidra, en Huesca causó general dolor, pues era persona muy conocida y querida de todos.

En estos momentos de íntimo que viven los suyos, queremos expresar nuestro más sentido pésame a sus desconsolados hijos

Concepción, Angel y Andrés; hijos políticos Agustín Serrate, Anita Blasco, Florencia Boned y Carmen Lalaguna; hermanos Mariano Baquer y Prudencio Torrente Lasheras; nietos, hermanos políticos y demás familia, mientras elevamos al Altísimo unas plegarias por el buen descanso de la finada.

### Para los niños del Asilo de San José

Esta tarde se les entregará ropas, meriendas y otras cosas

Los actos de caridad se continúan en Huesca. Esta tarde, a las tres, en el Asilo de San José, con asistencia del ilustrísimo señor obispo de la diócesis, Fray Mateo Colóm y Canals, se procederá a repartir 212 meriendas, numerosas ropitas y otras cosas más a los niños que acuden a dicho Asilo.

Los objetos que se regalan han sido costeados con el producto arrojado por la recaudación de las capillas de la Visita Domiciliaria.

Se invita a este acto a todos los asociados de la «La Sagrada Familia».

La fiesta será simpatísimas, y es de esperar que los niños pasen con ella un buen rato de contento y alegrías grandes.

La fiesta anual

Nos ruega la Junta Directiva de la Visita Domiciliaria que se haga pública la invitación a todos los asociados y demás fieles a la fiesta anual de Reglamento que se celebrará el próximo domingo, día 11, a las diez y cuarto, en la Parróquia de la Catedral.

### De sociedad

A su casa de Adahuesca marchó nuestro muy querido amigo don Angel Portolés, acompañado de su distinguida esposa y elegante sobrina.

Hemos tenido el gusto de saludar al competente secretario municipal don Julián Cambra.

Después de pasar las vacaciones de Pascua al lado de sus familiares, regresó a Pertusa nuestro querido amigo don Alberto Gómez.

Hoy sale para Riofrío (Avila), el joven maestro nacional don Victorino Bernat López.

Se encuentra en Huesca, a donde vino con motivo de la enfermedad de su respetable madre, nuestro querido compañero en la Prensa don Félix Idoipe, redactor de «El Debate».

De la Villa y Corte regresó el culto letrado oscense don Manuel Banzo Echenique.

A Torla ha regresado la bellísima señorita oscense Pilar Puzo.

Por nuestros buenos amigos don Bernardino Oliván, competente maestro de obras y su esposa doña Francisca Segura, ha sido pedida, para su hijo Ricardo, la mano de la bellísima señorita Dolores Esparza.

Entre los novias se han cruzado valiosos regalos, habiéndose fijado la fecha del enlace matrimonial para el mes de Febrero próximo.

Al futuro matrimonio y a sus familiares les anticipamos nuestra felicitación.

## Teatro Odeón

EMPRESA S. A. G. E. Teléfono núm. 2

MAÑANA, SABADO

Gran sesión continua, de seis a una

Butaca, 0'40. Anfiteatro, 0'25.

Estreno de la superproducción Gaumont

El deber de Relámpago

Gran Orquestina. Espléndida calefacción. Proyección perfecta.

EL DOMINGO

TORRENTES HUMANOS

por Charles Farrell y Mari Duncan, proyección de mayor fuerza emotiva que Los Cuatro Diablos, la gran película de estos mismos artistas.

## OLIMPIA

Mañana, Sábado Cine mudo

La magnífica película

### El Ayudante del Zar

por Ivan Mosjoukine

Precios: 0'30 y 0'50

EL DOMINGO: La grandiosa película sonora

### EL GENERAL CRACK

por John Barrymore

## Farmacia A. Vallés

SUCESOR DE SUSIN

Se ha trasladado del Coso Bajo, 23, al número 34 y 36 del mismo Coso, esquina Plaza de San Lorenzo.

ALTOARAGONENSES

Diputación de Huesca

REPLICA

# El discurso del conde de Bugallal

(Conclusión)

Y a base de una frase así fabricada, el señor Bugallal, en palabras entre indignadas y patéticas, hizo desfilar ante sus oyentes, los grandes nombres de la Restauración, Cánovas y Silvela, Maura y Dato, Villaverde y Sánchez Guerra, Sagasta y Montero Ríos, Moret, Gamazo y Camacho; todos recibieron el caluroso homenaje del conde de Bugallal, como oración expiatoria de un agravio personal que nadie les había inferido.

Pues, bien: los dos conceptos que el arte de prestidigitación del señor Bugallal enzarzó en una frase han sido expuestos por toda la Prensa española, y por la de matriz conservador con especial ahínco («A B C» y «El Debate», por ejemplo), y en un momento u otro, pero especialmente desde la Dictadura, han sido proclamados por todos los políticos españoles hoy vivientes (con excepción del señor Bugallal y algunos de sus amigos que entienden que nada se debe corregir y enmendar), como lo fueron por muchos de los gobernantes difuntos aludidos por el jefe del partido conservador, que justificaron la ineficacia de su gestión y aun el motivo de su retirada en el carácter predominantemente parasitario de su propio partido y en la mala observancia del principio de la separación de los Poderes constitucionales.

Expone el señor conde de Bugallal la tradición del partido liberal-conservador que fundó Cánovas... y olvida que el partido liberal-conservador que hoy preside es hijo de la disidencia de Silvela (en la que figuraban Dato, Villaverde, Besada...), y aun creo recordar, sin atreverme a afirmarlo, el propio conde de Bugallal, y cuyos primates, en discursos y en su periódico «El Tiempo», hablaron de Cánovas y de su partido como jamás haya hablado ni yo ni nadie. Maura, a quien Bugallal incluye en la lista de los injuriados por mí, dijo mil veces, en forma mil veces más cruda, lo que yo he dicho en mis notas. Y del señor Sánchez Guerra, entre muchos conceptos similares, recuerdo el que se contiene en una carta que publicó la Prensa, fechada el día 11 de Febrero del año 1930, en la que dice lo siguiente: «No pretendo sustituir «con otros artificios» las organizaciones conservadoras que venían existiendo.»

Habla el señor conde de Bugallal del regionalismo y de Cataluña como no se había hablado desde que cayó la Dictadura; en términos que no emplea ya ningún periódico de categoría. Los copiosos párrafos de su discurso que se publican en «La Epoca» bajo el epígrafe «El problema del regionalismo», parecen arrancados de notas y discursos del general Primo de Rivera, con la diferencia de que en éste aun sus ataques y truculencias respiraban una cierta «bonhomie» infantil y nunca parecían inspirados por el bajo sentimiento del rencor.

Con estos párrafos no ha hecho el señor conde de Bugallal ningún servicio al partido que dirige. Ha olvidado que si antes fué difícil gobernar contra Cataluña, hoy lo ha de ser mucho más, no sólo por

la mayor extensión y profundidad que tienen en Cataluña los sentimientos que tanto ofenden al señor Bugallal, sino porque sentimientos iguales o semejantes están apareciendo, por fortuna de España, en diversas regiones españolas, y entre ellas en la región gallega, tan conocida por el jefe del partido conservador, donde se da la casualidad de que el brillante resurgir del alma gallega no se manifiesta precisamente en un movimiento de simpatía hacia el conde de Bugallal. ¿Será pensando en Galicia que el señor Bugallal ha extremado su tradicional aversión a los sentimientos regionalistas?

Sería de lamentar que el partido conservador—que si sabe transformarse y modernizarse puede aun prestar grandes servicios a España—tuviera que sufrir los graves daños de adoptar una posición insostenible ante un problema candente, sólo al impulso de las molestias y sinsabores que el despertar regional de Galicia produce a su ilustre jefe.

El señor conde de Bugallal, novato en el ejercicio de las funciones de jefe de partido—que le cayeron en las manos sin esperarlas ni desearlas—, no se ha dado cuenta aun de algo que no nos cuesta esfuerzo recordar a los que llevamos muchos años dirigiendo una fuerza política y es que, cuando hablamos en nombre del partido que acaudillamos, debemos olvidar rencores y simpatías y pensar que nuestra libertad, tanto en los actos como en las palabras, viene limitada por el interés de nuestro partido.

Yo reconozco que la actitud del señor conde de Bugallal respecto a Cataluña y a los problemas regionales responde a un viejo convencimiento. Pero no tenía derecho a olvidar que cuando, de una y otra parte, se hacen notorios esfuerzos para acortar distancias y desvanecer prevenciones, no es obra precisamente conservadora tomar la actitud que en su discurso adoptó en forma que la acritud de las palabras acentuaba la hostilidad de las ideas. Esto podrá hacerlo quien tenga el propósito de sumar una dificultad más a las enormes dificultades que tendrán que salvar en España los Gobiernos durante un plazo mucho mayor del que creen muchos ilusos; seis años y medio de Dictadura no se liquidan ni en un año ni en dos.

Si el acrecentar rápidamente el número de propietarios puede ser la mayor defensa contra una revolución social, el ir dando facultades autónomas a las regiones que en verdad las desean y las piden, asociando con ello a una tarea de Gobierno a los núcleos más vivos de España, es el mayor seguro contra una revolución política.

En el momento difícilísimo por que atraviesa la política española,

## OLIMPIA

Mañana, sábado: Cine mudo. El Ayudante del Zar, por Ivan Mosjoukine (a 0'30 y 0'50). El domingo: La grandiosa película El general Crack, por John Barrymore.

no se evitará una convulsión anárquica y destructora con jaculatorias y endechas al orden y a la Monarquía: el cataclismo sólo puede evitarse aceptando y dando satisfacción a todos los ideales que puedan desenvolverse sin necesidad de una convulsión revolucionaria. Y como no son muchos los ideales de esta naturaleza, cuya satisfacción pueda tener una eficacia considerable, es obra profundamente revolucionaria, mucho más revolucionaria que la que vienen realizando los que proclaman abiertamente su propósito de subvertir el orden político y social, aquella que en su discurso realizó el jefe del partido liberal-conservador.

Siempre he creído yo que la República no la traerán los republicanos si los monárquicos no hacen inevitable su advenimiento. ¿Y qué más pueden desear los revolucionarios sino que la dirección del partido monárquico que puede tener en las próximas Cortes la más copiosa representación parlamentaria se coloque frente a cuantos ideales y a cuantos intereses colectivos existen y se agitan en España, en postura de oposición irreductible o de silencio despectivo?

\*\*\*

Me acusa el señor conde de Bugallal de combatir la existencia de los partidos políticos. ¿Quién le habrá contado al señor conde de Bugallal semejante majadería?

Un régimen parlamentario sin que los hombres se agrupen por afinidades de ideas o de temperamentos o por la confianza que les inspire un hombre o un grupo de hombres, no lo puede concebir más que un huésped permanente de una casa de orates.

Yo no he dicho ni pensado jamás aberración semejante, no sólo porque estoy cuerdo, sino porque yo he sido siempre un hombre de partido, que ha pasado la mayor y mejor parte de su vida forjando un partido y participando muy activamente en la dirección del partido.

Lo que hay es que el señor conde de Bugallal y yo tenemos de los partidos y de su misión un concepto sustancialmente distinto.

Y como el tema es sugestivo, a explicar lo que a mi juicio han de ser y qué misión han de realizar los partidos políticos consagraré mi próximo artículo.

F. CAMBÓ

## OLIMPIA

Mañana, sábado: Cine mudo. El Ayudante del Zar, por Ivan Mosjoukine (a 0'30 y 0'50). El domingo: La grandiosa película El general Crack, por John Barrymore.

## Diputación provincial

Anuncio

Se anuncia segunda subasta para el suministro de carne de certero, fino del país, con destino a los establecimientos benéfico-provinciales de la capital y Manicomio de Quicena, durante el año actual, que se celebrará el primer día hábil, transcurridos que sean los veinte días siguientes de su publicación en el «Boletín Oficial» de la provincia, a las once horas, en el salón de la excelentísima Diputación.

Se fija como tipo el precio de 3'80 pesetas el kilogramo.

El plazo de exposición del pliego de condiciones y demás documentos y de presentación de proposiciones, que estarán de manifiesto en el negociado de Beneficencia, terminará a las trece horas del día hábil anterior a la subasta.

Huesca, 8 de Enero de 1931.—El presidente, Manuel Batalla.—El secretario, Manuel Blanco.

## Préstamos

El BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA los facilita a los propietarios de fincas rústicas y urbanas a largo plazo y módico interés.

Pídanse condiciones de los mismos y toda clase de informes y consultas a su único agente oficial en Huesca y su provincia.

Pedro M. Caballero RIGAFORT, 7 HUESCA

## ODEON

El éxito de la Compañía García León-Perales :

El trasapelamiento sufrido por las cuartillas que anoche hicimos dando cuenta del éxito franco, sin atenuante alguno, conseguido por la Compañía de García León-Perales en el popular Teatro Odeón, privó a nuestros lectores de conocer la impresión favorable que al cronista hizo el trabajo llevado a cabo por el conjunto artístico en la noche de su presentación.

Porque ha sido eso; éxito completo subrayado calurosamente por fervorosas ovaciones escuchadas por la compañía al caer el telón en cada acto y que obligaron a los artistas a salir varias veces a agradecer las manifestaciones de complacencia no regateadas por el público abundante congregado en el teatro.

Ha sido uno de los buenos conjuntos que en este género han desfilado por Huesca. La compañía está integrada por artistas que cumplen a la perfección el papel a cada uno encomendado.

No hay nada que desentone desagradablemente.

Dieron una representación a «La Perulera», graciosísima y acabada. La obra, llena de chistes como hija de Muñoz Seca y Pérez Fernández, recibió la colaboración merecidísima que tiene de los artistas.

Consuelito González, tan joven como bella y buena actriz, hizo un papel maravilloso, cosechando grandes aplausos. Con ella, García de León hizo digna pareja. Todos los demás elementos contribuyeron al éxito franco.

Ayer tarde se representó la graciosísima producción «¡Pégame, Luciano!», ya conocida de nuestro público. Constituyó otro triunfo grande, saliendo el público satisfechísimo.

Y anoche, para despedida de la compañía, se puso en escena la obra de Muñoz Seca «El Padre Alcalde», que constituye un alarde de ingenio y que hizo pasar un rato agradabilísimo al abundante público que acudió.

Ha sido una verdadera lástima que esta compañía haya podido actuar solamente dos días en Huesca. Merecía que el público pudiese saborear la labor de tan buenos elementos, varios días.

Felicitemos a la «Sage» por habernos ofrecido la actuación de este conjunto acaudillado por Sorcorrito González y García de León.

## Aviso a los labradores

Se tuercen vencejos a 750 pesetas el fajo de cuerda de máquina. Se hace sogá a medias y se vende sogá a 1'75 pesetas kilo.

Ramiro el Monje, 13 (tienda)—Huesca

## Se traspasa

tienda en buen sitio por no poderla atender; poco presupuesto. Informes en esta Administración.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Grandes facilidades de pago Mariano Palacio, Coso Alto, 51 - HUESCA

## Suscripción a favor de la viuda e hijos del chófer Eugenio Longás Periel

Suma anterior, 249'00 pesetas. Cámara de la Propiedad Urbana, 100; Pablo Alvero, 5; Eusebio Torres, 10; Francisco Vidal, 10; Pascual Tejero, 5; Manuel Sanz, 5; Saturnino Cabrero, 5; Lorenzo Elfa, 3; Gregorio Bitrián, 7; Pedro Sauque, 5; Antonio Fernández, 5; José Alvero, 5; Broto hermanos, 10; Joaquín Riverola, 2'50; Julián Lalana, 4; Lorenzo Bescós, 5; Dionisio Barrio, 2'50; Mariano Añiños, 1; D. A., 2; Eloy Sarasa, 10; Mariano Boiro, 2'50; Antonio Sanagustín, 2; Angel Lapeña, 2; Arturo Franco, 3; Leandro Lorenz, 5; Antonio Palacín, 5; Matías Sanagustín, 5; Mariano Marcuello, 5; R. O., 3; Ignacio Pérez Calvo, 25; Pedro Fano, 5; Inocente Ortiz, 2'50; Francisco Santolaria, 2'50; Félix Torquet, 2'50; Félix Gállego, 2'50; unos amigos, 8; Manuel Sánchez, 0'25; Marcelino Santafé, 5; José Bilbao, 1; José Esco, 2; Marcario Latorre, 2; Javier Caveró, 5; Máximo Seral, 2; Gerardo Sarroca, 1; señora viuda de Cuevas, 5; don Enrique Cuevas, 10; José López, 3; José María Sanagustín, 3; Antonio Sanagustín, segunda vez; 3; Felipe Sanagustín, 2; Franco G. Bragado, 5; Santiago Ruesta, 5 X. X., 5; Rafael Cardenera, 10; Rogelio Martínez, 25; Manuel Susín, 5; Casimiro Martín, 3; Ricardo del Arco, 5; Manuel Guillemes, 2; Alberto Bravo, 1; Mariano Garcés, 5; Chófferes Riverense, 12; Mariano Urroz, 2; José Sesé, 1; Félix Martínez, 5; Pedro Sanz, 2; Robustiano Pallá, 2; Pascual González, 5; Luciano Montestuc, 5; Félix Batalla, 2; Andrés Vicién, 2; Andrés Biarge, 2; Clodomiro Cardiel, 3; J. Martínez, 2; Emilio Cabrero, 25; Eugenio Martínez, 4; Empresa Monzón, 10; José Serena, 2; Jorge Belenguer, 3; Manuel Ascaso, 2; Ramón Mairal, 5; Ramón Boque, 4; Félix Jové y Berges, 5; José Vallés, 2; Antonio Abad, 1; Enrique Bierge, 3; Daniel Monzón, 2; Francisco Salvador, 4; José Mairal (hijo), 2; Agustín Cabrero, 5; Antonio Sanz, 5; José Medrano, 5; Emilio Satué, 5; Luis de León, 5; Antonio Uceda, 5; Ramón Duch, 5; V. Zúgasti, 5; Sargento Aizpín, 2; José Cabrera, 5; Miguel Barabés, 2.

Suma y sigue, 808'75 pesetas.

## Caja de Previsión Social de Aragón

Libretas de Ahorro

Esta institución, inspeccionada y protegida por el Estado, abona los siguientes tipos de interés: A la vista: 3 y medio por 100 y mejora de interés

A un año: 4 por 100

Dirigirse a la

SUCURSAL DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON - HUESCA

COSO ALTO, n.º 45 (Planta baja)

Apartado, núm. 17

## AGRICULTORES

La patata blanca de semilla de más producción la encontraréis en casa del productor Aquilino Arenas, Santo Domingo de la Calzada (Rioja).

Precio: 22 céntimos kilo sin envase, en aquella estación.

## RELIGIOSAS

9 DE ENERO

Santos de hoy San Julián y Santa Basilia, mártires; Santa Marciana, virgen y mártir y San Pedro, obispo.

San Pedro

Nació Pedro el año 349 de una familia toda de Santos. Fueron sus padres San Basilio y Santa Emelia, y sus hermanos San Basilio el Grande y San Gregorio de Niza.

Transcurrida su primera juventud en una grande inocencia, a la vista de su madre y de su hermana Santa Marciana, perfeccionóse para la vida espiritual en el Monasterio fundado por San Basilio y fué considerado digno de dirigirlo cuando éste partió para llenar las funciones del sacerdocio en Cesárea.

Recibía a los peregrinos con caridad y miramiento sin que le embarazaran en lo más mínimo en el tiempo en que allí se halló el hambre en las provincias del Ponto y Capadocia. Su fe y caridad, que le hacían ingenioso, le inspiraron los medios para alimentar a tantos pobres.

Fué ordenado de sacerdote por su hermano San Basilio y continuó gobernando su Monasterio por espacio de algunos años.

En el año 380 fué llamado San Pedro al gobierno de la iglesia de Sebaste en Armenia, en donde después de haber trabajado por el Señor con santo celo, terminó su vida con una muerte dichosa.

Guitos del día

Las misas conventuales a las nueve y cuarto.

La Hora Santa, en la Compañía, a las cinco y media.

Se necesita un aprendiz experimentado para un comercio de esta ciudad. Ganará desde el primer día. Informes en esta Administración.

## Ultimas publicaciones editadas en el mes de Diciembre de 1930

ZARAGÜETA.—Religión y moral. 2.ª edición. (De las Contestaciones al Magisterio). 4 ptas.

ZARAGÜETA.—Lengua española. 2.ª edición. (De las Contestaciones al Magisterio). 4 ptas.

BALLESTER.—Historia de la Pedagogía. 2.ª edición. (De las Contestaciones al Magisterio). 5 ptas.

LLARDENT.—Aritmética. 2.ª edición. (De las contestaciones al Magisterio). 5 ptas.

POLICIA GUBERNATIVA.—Reglamento orgánico de 25 de Noviembre de 1930. «Edición oficial». 2 ptas.

Nuevas administraciones exclusivas

MORET.—Las sociedades de responsabilidad limitada y la legislación española. 4 ptas.

CALABUIG.—El Derecho penal eclesiástico vigente en Iberoamérica y su proceso histórico. 20 ptas.

DICCIONARIO tecnológico de Jurisprudencia, Economía y Legislación, redactado y dado a la luz bajo la dirección de don Pedro Pujol. En tela, 30 ptas.

## «Editorial Reus, S. A.

Academia: Preciados, 1.

Librería: Preciados, 6

Apartado 12.250, Madrid

## Academia de Corte y Confección

INVENTORA Paca Batalla PROFESORA Joaquina Ena

En esta acreditada Academia, donde se da la enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección, toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.

Títulos de profesora en corto plazo. — Se cortan y prueban vestidos a diez pesetas. Coso Alto, número 37, 2.º HUESCA

## Restaurant BAR FLOR

Todos los días cubiertos a 5 pesetas Servicio especial para bodas y banquetes

Todos los miércoles Gran The de Moda LEANDRO LORENZ HUESCA

PORCHES DE VEGA ARMIJO — TELEFONO 86

## CORONA

Unica máquina portable que puede garantizarse con igual rendimiento que una de oficina

500 Pesetas

Grandes facilidades de pago Mariano Palacio, Coso Alto, 51 - HUESCA

**Adquiera.....**  
 PLUMAS STILOGRAFICAS  
 DE LAS MARCAS  
 "Montblanc" "Waterman,"  
 "Le Meteore," "Swan,"

**Thé Unique Pen**  
 una buena stilográfica por 9'95

LIBRERIA, PAPELERIA, IMPRENTA  
**LA TIERRA**  
 Villahermosa, 12. — Huesca

En la imprenta de este periódico  
 se admiten esquelas hasta las  
 dos de la madrugada : : :

# Tinta Colonial

AZUL-NEGRA

**Gran calidad**  
 Presentada en envases  
 de todos los tamaños

**Frasco de un litro**  
 4'75 ptas.

Venta exclusiva:  
**Imprenta La Tierra**  
 y Librería Villahermosa, 12 - Huesca

**Tratado práctico de abonos**

Por WAN DOBER

Materias primas que deben aplicarse en el abono de las tierras. Recetario para dosificar las fórmulas sin necesidad de conocimientos especiales en ciencias químicas.

Un tomo de 192 páginas, fuertemente encuadrado SEIS pesetas.

De venta en la Librería de LA TIERRA, Huesca.

**Llamamos su atención**

CLASIFICADOR VELOX. Es muy práctico. Si lo ve usted lo usará siempre.

## Ibarra y Compañía, S. en C.

SEVILLA

Línea regular de grandes Transatlánticos correos españoles a motor para América del Sur, saliendo de Barcelona el día 27 de cada mes

El día 27 de Julio saldrá el buque motor CABO SAN ANTONIO admitiendo pasajeros de clase única y tercera clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

El día 27 de Agosto el buque motor CABO PALOS para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo pasajeros de tercera clase.

El día 27 de Septiembre el buque motor CABO QUILATES para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo pasajeros de tercera clase.

Consignatarios en Barcelona Ibarra y C.<sup>a</sup>, S. en C.  
 Delegación en Barcelona, Ancha, 23, principal - Teléfono 16501

Informes en Huesca para pasajes de clase única: Don José Sender, Mercado, núm. 12

## Curación de las HERNIAS

**INTERESA SABER:** Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado Sr. Torrent, estará en Huesca y en el Hotel Petit-Fornos únicamente el miércoles próximo día 14 del corriente y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan porque no hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca comprar bragueros ni vendajes de ninguna clase sin antes ver primero al especialista Sr. Torrent, de nombre registrado.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS.**—Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientos voluminosos, corregir y evitar las hernias umbicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc.

**HERNIADOS TODOS.**—Acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en Huesca y en el Hotel Petit-Fornos únicamente el miércoles próximo día 14 del corriente.

**NOTAS.**—Dicho especialista estará también en Lérida el día 12 en el Hotel España, en Barbastro el día 13 en el Hotel San Ramón, y en Zaragoza el día 15 en el Hotel Oriente (Coso, 13), donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, CASA TORRENT

Las numerosas demandas de

# HIPOCAREL

que recibimos de nuestra clientela, nos obliga a recordar al público que seguimos repartiendo muestras gratuitas y folleto con instrucciones a quien desee conocer las virtudes curativas de tan prodigioso producto.

Su aplicación es muy extensa, tanto en medicina humana como en veterinaria.

Puede usted dirigirse a

**R. Compairé-Farmacia y Droguería**  
 Padre Huesca, número 4 Huesca  
 cuya casa conocerá usted por su completo surtido de Drogas, especialidades y material fotográfico.

Recomendado por el Instituto de Higiene de la Provincia

**Venta en las Farmacias**

PARA 1931



"BAILLY-BAILLIÈRE" LOS MEJORES

Pedido en las buenas

LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES

CASA BAILLY-BAILLIÈRE, Núñez de Balboa, 21, MADRID  
 remitiendo su importe, más 0,30 para el envío, en giro postal o sellos de Correos hasta de 1 pes.

Anuncie V. en LA TIERRA.

Empleará bien su dinero.



**SOLAMENTE QUIEN DOMINASE LA CONSTRUCCIÓN DE VÁLVULAS**

podía crear las varillas TELEFUNKEN. ¡Solamente los ingenieros y laboratorios de TELEFUNKEN! Cada válvula TELEFUNKEN representa un valor incalculable de ciencia y experiencia logrado en los ensayos y observaciones de nuestros técnicos durante muchos años. Millones de radioyentes emplean con gran satisfacción las válvulas TELEFUNKEN.

Cuando usted quiera un aparato de radio o al renovar anualmente sus válvulas, exija de su proveedor que sean legítimas válvulas



**TELEFUNKEN**

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.  
 De venta en todos los establecimientos de Radio

**La Garantía, Solidez y Barato,**

sólo se consigue con la norma constante de hacer importantes ajustes de géneros con las mejores FABRICAS productoras, permitiéndome esto ser siempre

**El que más barato vende**

Tejidos—Confecciones—Novedades — Camisería—Medias y Calcetines—Talegas—Maletas—Bolsos de viaje y Baúles—Corsés — Paraguas — Impermeables y Plumás—Mantelerías blanco y color—Juegos de cama—Colchas—Toallas—Edredones y Gojines fantasía

**Exclusiva Sábana curado blanco hierro, 6 pesetas**

El mejor surtido de Pañería para Caballero, últimas creaciones de Lanería, Sedas y Crespones de todas las calidades

**¡GUSTO Y ECONOMIA!**

**Fernando Guillén**

Padre Huesca, 2

San Orenco, 19

(Sección camisas a medida a cargo de la CASA DUCAY, de Zaragoza).

## El Comercio de Sánchez

que siempre va a la cabeza de los barateros, pone en conocimiento del público que una vez más va a demostrar la competencia, concediendo, por tiempo indeterminado, una importante rebaja en géneros blancos, color y negros y especialmente en el ramo de Sastrería, que se darán trajes a medida por DIEZ míseros duros.

**¡NO CONFUNDIRSE!**

**Coso Bajo, número 63 HUESCA**

Man salido premiados en el mes de Agosto los números siguientes 1.856, Melchor Oñá. de Barluenga; 1.845, Josefa Ballarín, de Siétamo.

**¡Cuotas!**

Tabardo, Capote-Manta, Guerrera y Pantalón lana y Guerrera y Pantalón dril y el consabido sombrero con su buen torro de seda, **190 pesetas.** Este es el precio para los cuotas del año 1931

**Gran Bazar de Loriente**

Camas, Muebles, Ferretería y Vajilla. Artículos para regalos.

**Precios baratos**

Se vende un carro de mano

## Nitrato de Chile

ES EL ABONO SIN RIVAL

Efectos rapidísimos aun con escasa lluvia  
 No acidifica las tierras, ni quema las manos  
**Contiene, además, yodo**

Muchos años de éxito sin igual en toda España lo garantizan

INFORMES, MUESTRAS E INSTRUCCIONES GRATIS

**Comité del Nitrato de Chile**

Avenida Pi y Margall, núm 16

MADRID

**Suscríbese a "La Tierra,"**

El periódico mejor informado de la provincia

ALTOARAGONESES  
 Diputación de Huesca

Lea Vd. todos los días "La Tierra,"